



Hladna predjela

~ Kalte Vorspeisen ~

~ Antipasti freddi ~

~ Cold starters ~

~ Tuna tartar sa Wasabijem ~

Thunfisch-Tatar mit Wasabi

Tartare di tonno con Wasabi

Tuna tartare with Wasabi

3, 4, 6, 10

11,95€ | 90,04 kn

~ Juneći carpaccio ~

Rindercarpaccio

Carpaccio di manzo

Beef carpaccio

3, 10, 11

15,00€ | 113,02 kn

~ Salata od mrkačića sa slanutkom ~11,95€ | 90,04 kn

Octopus-Salat mit Kichererbsen

Insalata di polpo con ceci

Octopus salad with chickpeas

13, 14

~ Pršut i otočki sirevi ~

Prosciutto und Schafskäse

Prosciutto crudo e pecorino

Prosciutto and sheep cheese

7, 8

13,27€ | 99,98 kn

Topla predjela

~ Warme Vorspeisen ~

~ Antipasti caldi ~

~ Hot starters ~

~ Šurlice sa rakovicom,
škampima i tikvicama ~ **18,58€** | 139,99 kn
"Šurlice" (Heimische Nudelsorte) mit Krabben,
Scampis und Zucchini
"Šurlice" (pasta fatta in casa) con granchi, scampi e
zucchine
"Šurlice" pasta with crabs, scampi and zucchini
1. 2. 3. 4. 9. 12

~ Crni rižoto od sipe ~ **13,27€** | 99,98 kn
Schwarzes Tintenfischrisotto
Risotto al nero di seppia
Black cuttlefish risotto
2. 4. 7. 9. 12

~ Tagliatelle sa janječim žvacetom ~ **13,27€** | 99,98 kn
Tagliatelle mit Lammgulasch
Tagliatelle al sugo di agnello
Tagliatelle with lamb stew "žvacet"
1. 3. 7. 9. 12

~ Crni špageti
s vongolama i sušenim rajčicama ~ **17,50€** | 131,85 kn
Schwarze Spaghetti mit Venusmuscheln und
getrockneten Tomaten
Spaghetti neri con vongole e pomodori secchi
Black spaghetti with clams and dried tomatoes
1. 2. 3. 4. 9. 12. 16

Tuče i salate

~ Suppen und Salate ~
~ Zuppe e insalate ~
~ Soups and salads ~

~ Riblja juha ~

6,63€ | 49,95 kn

Fischsuppe
Zuppa di pesce
Fish soup
2, 4, 9, 12, 14

~ Juha od rajčice sa skutom ~

5,31€ | 40,01 kn

Tomatensuppe mit Quark
Zuppa di pomodoro con cagliata
Tomato soup with curd cheese
1, 3, 7

~ Miješana salata ~

3,98€ | 29,99 kn

Gemischter Salat
Insalata mista
Mixed salad

Vege jela

~ Vegetarische Gerichte ~
~ Piatti vegetariani ~
~ Vegetarian dishes ~

~ Gnudi od skute

sa salšom od rajčice i bosiljka ~ 10,62€ | 80,02 kn

„Gnudi“ (Klößchen) aus Quark mit Tomaten-
Basilikum-Sauce

„Gnudi“ (gnocchi fatti in casa) di cagliata con salsa di
pomodoro e basilico

„Gnudi“ (curd dumplings) in tomatoes and basil
sauce

1, 3, 7

~ Ravioli od skute

sa baby špinatom i pinjolima ~ 11,00€ | 82,88 kn

Topfen-Ravioli mit Babyspinat und Pinienkernen

Ravioli di cagliata con spinaci novelli e pinoli

Curd ravioli with baby spinach and pine nuts

1, 2, 7, 8

~ Rižoto od šumskih gljiva ~

11,00€ | 82,88 kn

Waldpilz-Risotto

Risotto ai funghi di bosco

Wild mushroom risotto

7, 12, 15

Glavna jela

~ Hauptgerichte ~

~ Secondi ~

~ Main courses ~

~ Domaći lignji u toću od žlahtine ~ 22,50€ | 169,53 kn
Heimische Calamari in Weißweinsauce ("Žlahtina")
Calamari freschi in salsa di "Žlahtina" (vino locale)
Homemade squids in "Žlahtina" wine sauce
1. 2. 4. 7. 9. 12. 14

~ Raža sa baby špinatom ~ 19,90€ | 149,94 kn
Rochen mit Babyspinat
Razza pesce con spinaci freschi
Ray fish with baby spinach
1. 2. 4. 7. 9. 12. 14

~ Brodet od morskog psa, škampi i školjki ~ 22,50€ | 169,53 kn
Haifisch-Scampi-Muscheln-Eintopf
Brodo di squalo, scampi e cozze
Shark, scampi and shellfish stew
1. 2. 4. 7. 9. 12. 14

~ Grdobina u panceti
sa rimskim njokima i šalšom ~ 23,89€ | 180,00 kn
Seeteufel in Pancetta mit römischen Gnocchi und Salsa
Coda di rospo in pancetta con gnocchi alla romana e salsa
Monkfish in pancetta with Roman gnocchi and salsa
1. 2. 4. 7. 9. 12. 14

Ovisno o ulovu | Fang des Tages | A seconda del
pescato | Depending on catch:

~ Kvalitetna domaća riba ~ 1 kg 70,00€ | 527,42 kn
Lokaler Fisch | Pesce locale di qualità | Quality local fish
4

~ Škampi buzara/žar ~ 1 kg 80,00€ | 602,76 kn
Scampi nach Buzara Art oder gegrillt | Scampi alla
Buzara o alla griglia | Scampi alla Buzara or grilled
1. 2. 4. 9. 12

~ Janjeći kotlet s kremom od graška,
mrkvom i krumpirom ~ 26,54€ | 199,97 kn
Lammkotelett mit Erbsencreme, Karotten und
Kartoffeln
Braciola di agnello con crema di piselli, carote e patate
Lamb cutlet with pea cream, carrots and potatoes
1 8 9 10 12 13

~ Goveđi obrazi (sporo pečeni)
s kremom od krumpira i tartufa ~ 23,89€ | 180,00 kn
Rinderwangen (langsam gebraten) mit Kartoffel-Trüffel-
Püree
Guancia di manzo (arrostito lentamente) con crema di
patate e tartufo
Beef cheeks (slowly baked) with potato and truffle cream
7. 9. 12. 15

~ Kotleti od crne svinje, krumpir s lukom
i pancetom, coleslaw salata ~ 22,00€ | 165,76 kn
Koteletts vom schwarzen Schwein, Kartoffeln mit
Zwiebeln und Speck, Coleslaw Salat
Braciola di maiale nero, patate con cipolla e pancetta,
insalata Coleslaw
Black pig pork chops, potatoes with onion and bacon,
Coleslaw salad
3. 7. 9. 10

~ Biftek/Ribeye s pečenim krumpirom
i povrćem na žaru ~ 30,00€ | 226,04 kn
Steak/Ribeye mit Ofenkartoffeln und Grillgemüse
Bistecca/Ribeye con patate al forno e verdure grigliate
Steak/Ribeye with baked potatoes and grilled vegetables

Deserti

~ Nachspeisen ~

~ Dolci ~

~ Desserts ~

~ Tart limun ~

Zitronentarte

Crostata al limone

Lemon tart

1. 3. 7

6,65€ | 50,10 kn

~ Čokoladni soufflé ~

Schokoladensoufflé

Soufflé al cioccolato

Chocolate soufflé

1 3 5 7 8

6,65€ | 50,10 kn

~ Krema od skute sa šumskim voćem ~ 6,65€ | 50,10 kn

Quarkcreme mit Waldbeeren

Crema di cagliata ai frutti di bosco

Curd cream with berries

1. 3. 7. 8

~ Kolač od suhih smokvi
sa crnim vinom ~

6,65€ | 50,10 kn

Getrockneter Feigenkuchen mit Rotwein

Torta di fichi secchi al vino rosso

Dried fig cake in red wine

1. 3. 7. 8. 12



Topli napitci | Heiße Getränke | Bevande calde | Hot drinks

Espresso	1,50€ 11,30 kn
Macchiato	1,86€ 14,01 kn
Cappuccino / Macchiato (veliki -groß-grande-big)	2,00€ 15,07 kn
Nescafé	2,50€ 18,84 kn
Čaj Tee Tè Tea	0,20l 2,00€ 15,07 kn

Bezalkoholna pica | Alkoholfreie Getränke | Bevande analcoliche | Soft beverages

Gazirani sok Kohlensäurehaltige Getränke		
Bevande gassate Soda drinks	0,25l	3,31€ 24,94 kn
Prirodni cijedeni sok Frisch Säfte		
Spremota Squeezed juice	0,30l	3,98€ 29,99 kn
Ledeni čaj Eistee Tè freddo Ice tea	0,33l	2,65€ 19,97 kn
Cedevita	kom.	2,65€ 19,97 kn
Red Bull	0,25l	4,08€ 30,74 kn
Mineralna voda Jamnica Sprudel		
Acqua frizzante Mineral water	1,00l	3,80€ 28,63 kn
Mineralna voda Jamnica Sprudel		
Acqua frizzante Mineral water	0,25l	1,59€ 11,98 kn
Prirodna voda Jana Natürliches Wasser		
Acqua naturale Natural water	0,75l	3,80€ 28,63 kn
Prirodna voda Jana Natürliches Wasser		
Acqua naturale Natural water	0,33l	1,59€ 11,98 kn

Pivo | Bier | Birra | Beer

Karlovačko pivo	0,50l	3,32€ 25,01 kn
Bezalkoholno pivo Karlovačko	0,50l	3,32€ 25,01 kn
Karlovačko Radler limun	0,50l	3,32€ 25,01 kn
Heineken	0,33l	2,65€ 19,97 kn
Grimbergen Blanche (pšenično)	0,33l	3,98€ 29,99 kn
San Servolo cmo	0,33l	4,65€ 35,04 kn

Vino | Wein | Vini | Wine

Pjenušava vina | Sekt | Vini spumanti | Sparkling wine

Maličić Šipun, Vrbnik-Krk	0,75l	24,00€ 180,83 kn
Maličić Šipun, Vrbnik-Krk	0,125l	3,32€ 25,01 kn
Piena Brut, Plešivica	0,75l	21,00€ 158,22 kn
Piena Brut, Plešivica	0,125l	3,50€ 26,37 kn
Prosecco Mionetto, Treviso-Italia	0,75l	19,91€ 150,01 kn
Prosecco Mionetto, Treviso-Italia	0,10l	3,05€ 22,98 kn
Tomac Rose, Plešivica	0,75l	40,00€ 301,38 kn

Bijela vina | Weißweine | Vini bianchi | White wines

Vermouth	0,10l	2,65€ 19,97 kn
Žlahtina Agri, Vrbnik-Krk	1,00l	15,95€ 120,18 kn
Žlahtina Agri, Vrbnik-Krk	0,75l	21,00€ 158,22 kn
Žlahtina Šipun, Vrbnik-Krk	0,75l	21,00€ 158,22 kn
Žlahtina Šipun, Vrbnik-Krk	0,125l	3,50€ 26,37 kn
Graševina Enjingi '20, Slavonija	0,75l	21,00€ 158,22 kn
Graševina Enjingi '20, Slavonija	0,125l	3,50€ 26,37 kn
Malvazija Coronica '22, Istra	0,75l	27,00€ 203,43 kn
Sauvignon R&J '22, Plešivica	0,75l	34,00€ 256,17 kn
Rizling Rockstar Tomac '21, Plešivica	0,75l	42,00€ 316,45 kn

Rosé vina | Roséweine | Vini rosati | Rosé wines

Rosé Fakin '22, Istra	0,75l	26,00€ 195,90 kn
Rosé Fakin '22, Istra	0,125l	4,30€ 32,40 kn

Crvena vina | Rotweine | Vini rossi | Red wines

Sansigot I. Katunar '22, Vrbnik-Krk	0,75l	27,00€ 203,43 kn
Sansigot I. Katunar '22, Vrbnik-Krk	0,125l	4,50€ 33,91 kn
Galerija Bura, Dalmacija	0,75l	27,00€ 203,43 kn
Galerija Bura, Dalmacija	0,125l	4,50€ 33,91 kn
Crni pinot Sontacchi '19, Slavonija	0,75l	30,00€ 226,04 kn
Teran Il Primo Fakin '18, Istra	0,75l	45,00€ 339,05 kn

Desertna vina | Dessertweine | Vini da dessert | Dessert wines

Muškat Damjanić '22, Istra	0,75l	30,00€ 226,04 kn
Muškat Damjanić '22, Istra	0,125l	5,00€ 37,67 kn

Žestoka pica | Sprituosen | Bevande alcoliche | Spirits

Medica, Borovnica	0,03l	1,99€ 14,99 kn
Travarica, Šljivovica	0,03l	1,99€ 14,99 kn
Pelinkovac Antique	0,03l	1,99€ 14,99 kn
Southern Comfort	0,03l	2,65€ 19,97 kn
Jägermeister	0,03l	2,65€ 19,97 kn
Brugal Blanco	0,03l	2,65€ 19,97 kn
Finlandia	0,03l	2,65€ 19,97 kn
Hendrick's Gin	0,03l	2,65€ 19,97 kn
Jack Daniel's	0,03l	3,32€ 25,01 kn
Martell	0,03l	3,98€ 29,99 kn

Osobama mlađim od 18 godina ne točimo alkohol.

An Jugendliche unter 18 Jahren wird kein Alkohol ausgegeben.

Vietato servire bevande alcoliche ai minori di 18 anni.

Pouring alcoholic beverages to persons under 18 years is prohibited.



Alergeni | Allergeneni | Allergeni | Allergens

- 1 Gluten | Gluten | Glutine | Gluten
- 2 Rakovi | Krabben | Granchi | Crabs
- 3 Jaja | Eier | Uova | Eggs
- 4 Riba | Fisch | Pesce | Fish
- 5 Kikiriki | Erdnuss | Arachide | Peanut
- 6 Soja | Soja | Soia | Soy
- 7 Mlijeko | Milch | Latte | Milk
- 8 Orašasto voće | Nüsse | Noci | Nuts
- 9 Celer | Sellerie | Sedano | Celery
- 10 Gorušica | Senfpflanze | Senape | Mustard plant
- 11 Sezam | Sesam | Sesamo | Sesame
- 12 Sumporni dioksid i sulfiti | Schwefeldioxid und Sulfite
Anidride solforosa e solfiti | Sulfur dioxide and sulphites
- 13 Lupina | Lupine | Lupino | Lupin
- 14 Mekušci | Weichtiere | Molluschi | Molluscs
- 15 Gljive | Pilzen | Funghi | Mushrooms
- 16 Školjke | Muscheln | Conchiglie | Shells

PDV je uključen u cijenu. Cijene su iskazane prema fiksnom tečaju konverzije kune u euro: 1 euro = 7,53450 kuna

Sukladno odredbama o zakonu potrošača, pisani prigovor u kojem navodite svoje nezadovoljstvo u odnosu na pružanu uslugu, možete izraziti putem:

-pošte na adresu: Restaurant "Cool Šilo", Jesenovica 62b, 51515 Šilo ili
-na e-mail: office@cool-silo.com

Odgovor na Vaš prigovor dat ćemo u pisanom obliku najkasnije 15 dana od dana primitka prigovora.

Die Mehrwertsteuer ist im Preis inbegriffen. Die Preise sind in Kuna und Euro zum festen Umrechnungskurs von Kuna in Euro (1 Euro = 7,53450 Kuna) angegeben.

In Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Verbraucherrechts können Sie eine schriftliche Beschwerde einreichen.

Die Beschwerde können sie per Post an unsere Adresse:

Restaurant "Cool Šilo", Jesenovica 62b, 51515 Šilo

oder per e-mail: office@cool-silo.com einreichen.

Wir werden Ihre Beschwerde spätestens 15 Tage nach Eingang schriftlich beantworten.

L'IVA è inclusa nel prezzo. I prezzi sono espressi in kune ed euro al tasso di conversione fisso di kune in euro (1 euro = 7,53450 kune)

In conformità con le disposizioni del diritto del consumatore, è possibile presentare un reclamo scritto.

Il reclamo può essere presentato

per posta al nostro indirizzo:

Restaurant "Cool Šilo", Jesenovica 62b, 51515 Šilo

o via e-mail: office@cool-silo.com.

Forniremo una risposta scritta al reclamo entro 15 giorni dalla sua ricezione.

VAT is included in the price. Prices are expressed in kunas and euros at the fixed conversion rate of kuna to euro (1 euro = 7,53450 kuna).

In accordance with the provisions of consumer law, you can file a written complaint.

The complaint can be submitted

by post to our address:

Restaurant "Cool Šilo", Jesenovica 62b, 51515 Šilo

or by e-mail: office@cool-silo.com.

We will provide a written response to your complaint within 15 days of its receipt.